

1.194

47868

Postkarte



An

Herrn Professor Dr. Franz Goldner

in

Budapest I

Wohnung

(Straße und Hausnummer)

Zugleich an 21



Lieber Collegen! Im Princip stehe ich in allem
Einklang mit Ihnen überein; Man soll (die Texte,
so weit man Raum, so heranziehen, wie sie der Verf.
geschicklich hat. Nur transcribire Pallan wie dem
englischen dem Verfasser mehr Abweichungen von
der Norm der hohen Sprache zu als Sie, und bei daher in
Dubio mehr für Beibehaltung der Uebersetzung als für
Normierung, Alles es überlassend, zwischen mir und dem Verf.
zu entscheiden.

Was soll ^{wohl} die Sammlung von ^{Pallan's} Sonneten übrig sein? in d. neuesten
Hefen des Journ. etc. Den Ueberrest dieser Gegenstände
eine Behandlung verdienen, versteht sich am selbst, aber
dies abschließliche Aufführung in alphabet. Ordnung, Sinnen,
Aufsicht mit hundert anderen, ist, das hat
keinen Sinn!

Merkwürdiger Wetter! Sich einiges Zeit immer sonnenklar,
aber kühle Abend, Nächte im Morgen und auch am
Tage kühl, feucht, werden Maiwetter. Für Menschen
sehr angenehm, aber der Wein wird in diesem Jahre
nicht so sehr gerathen.

Stuttgart i. d.

21 / 27
4. März 16.

W. L.

Hr.
L. Völcker.